

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180320 927 50120P 6219			Delivery note Process number 369923 (4) Shipping date 18/07/2022		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2157366	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20) ☐	(21) Type of	(22) Shipping code 30182SK		(23) Gross 3,229.962		Total weight kg (24)	(24) Net 2,892.46
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)			72827					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 "C" Lot: B-113498 9	1,398	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	3	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	42	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	5	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 30.08.2021 / Index C /							
KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1398 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 20/07/22 Firma								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 369923 (4) Shipping date 18/07/2022			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2157366	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						30182SK		3,229.962		2,892.46	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
								Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	3 x 429 Stück 1 x 111 Stück										
KUEHNHAGEN S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20.07.2022											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date								"Attestato con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45016515 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried/Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.07.2022																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 369918-369923,																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 22874,00 22874,00		12 Umfang in m³							
Box-Nr. 9 Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger							
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme													
14 Rückerstattung						20 Besondere Vereinbarungen													
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari						21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.07.2022													
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza VON 20 223 460 6000 HASKE 093466734 11						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730						24 Gut empfangen KIEHNITZ-NAGEL S.r.l. Via C. C. 31/311, S.r.l. - 70026 Modugno (BA) am 20 LUG 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender				Paletten-Empfänger									
						Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch							
						Euro-Palette		Euro-Palette		Euro-Palette		Euro-Palette							
						Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette							
						Einfach-Palette		Einfach-Palette		Einfach-Palette		Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD777HY PD642YJ		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Anhänger		Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT	